Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 28 [i.e. 29] (2001)
Heft: 115

Artikel: L'améïcha = L'amie
Autor: Laguièr, Andri / Lagger, André
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-244379

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

L'améïcha

Yè h'ôna cambrâda, le mor.
T'â-hô zèr ? Péncho quié t'â tor.
Nâ, ya pâ d'âzo po môréc.
To le môndo côntôn partéc.

Le mor baliè sans a la vià.
Le gran créïvè bén po l'èfiâ.
Tô pénchè qu'yè h'ôn scandèlo !
Vi dè l'âtre lâ dou vouèlo.

Le vèrmé yein panaoula.
Yé apri chein a l'èhoula.
Dè têra, anvoueu t'é néchôp,
Tô t'einvoulè por alâ chôp.

T'â la vià po tè prèparâ.
Di tchioujè, fâ tè sèparâ.
Tô côntè lachiè lè trèjor.
Nô chén tués frârè dein la mor.

Gnôn pouôn tè férè dè mâ,
Oumi tô-mimo, cri-hô pâ ?
Le fouà dè chè lanmâ, vèré,
Èssôoudè lo cour, tô vèré.

Yè h'ôn gran colidor, le tén.
Fâ pachâ ôtrè, porobén !
Le mor, checonda nèchénse.
Dè la vià, rècognièchénse.

Novambrè 1999 Andri Laguièr

L'amie

La mort est une amie.
La crains-tu ? Je pense que tu as tort.
Non, il n'y a pas d'âge pour mourir.
Tout le monde doit partir.

La mort donne un sens à la vie.
Le grain meurt pour laisser place à l'épi.
Tu penses que c'est un scandale !
Vois de l'autre côté du voile.

La chenille se transforme en papillon.
J'ai appris cela à l'école.
De la terre, où tu es né,
Tu t'envoles pour aller là-haut.

Tu as la vie pour te préparer.
Des choses, il faut te séparer.
Tu dois laisser les trésors.
Nous sommes tous frères dans la mort.

Personne ne peut te faire de mal,
Excepté toi-même, ne le crois-tu pas ?
Le feu de l'amour, c'est la vérité,
Réchauffe le coeur, tu verras.

Le temps est un grand corridor.
Il faut le traverser, bien sûr !
La mort, seconde naissance.
De la vie, la reconnaissance.

Novembre 1999 *André Lagger*

"La vraie mort n'est pas de cesser de vivre,
mais de cesser d'aimer"